

Création 2021 - 2022

# LUZ

d'après le roman d'ELSA OSORIO  
*Luz ou le temps sauvage*



Un projet de la compagnie  
**TODA VÍA TEATRO**

Direction artistique  
Paula Giusti

# LUZ

d'après le roman D'ELSA OSORIO

**ADAPTATION**

PAULA GIUSTI (suivie par ELSA OSORIO)

**MISE EN SCÈNE**

PAULA GIUSTI

**Cie TODA VÍA TEATRO**

[WWW.TODAVIATEGR.COM](http://WWW.TODAVIATEGR.COM)

CRÉATION 2021/2022

# LE ROMAN

## LUZ OU LE TEMPS SAUVAGE



À vingt ans, à la naissance de son enfant, Luz commence à douter de ses origines. Portée par son intuition, elle entreprend des recherches. Sa quête la mène d'Argentine en Espagne puis aux États Unis. Elle découvre peu à peu un des épisodes les plus sombres de l'histoire récente de son pays, l'Argentine.

En 1975, la mère de Luz, détenue politique, accouche en prison d'une petite fille, destinée à la famille d'un des responsables de la répression. Personne ne sait d'où vient Luz, à l'exception de Myriam, la compagne d'un tortionnaire appelé « La Bête ».

Dans l'attente de remettre l'enfant à la « famille d'adoption », Myriam est chargée de veiller sur le bébé et sa mère alors qu'ils sont séquestrés chez la Bête. Elle finit par se lier d'amitié avec la prisonnière, l'aide à s'enfuir et jure de protéger l'enfant.

Luz, aidée de son compagnon, recoupe témoignages et indices, fait appel au comité des Grand-mères de la Place de Mai et remet en cause l'amour que lui ont prodigué ses « parents adoptifs ».

Elle se lance dans une quête éperdue dont Myriam, au péril de sa vie, sera le maillon ultime.

# L'AUTEUR

## ELSA OSORIO



Née à Buenos Aires en 1952, Elsa Osorio est romancière, biographe, nouvelliste et scénariste pour le cinéma et la télévision. Elle a publié de nombreuses œuvres en Argentine dont *Ritos privados* (1982), *Reina Mugre* (1989), *Ya no hay hombres* (1991), *Beatriz Guido. Mentir la verdad* (1992), *Como tenerlo todo* (1993), *Las malas lenguas* (1994), *A veinte años, Luz* (1998), *El cielo de tango* (2006), *Callejón con salida* (2009), *La capitana* (2012) et *Doble fondo* (2017).

Elle est lauréate de plusieurs Prix littéraires : le Prix National de Littérature pour *Ritos Privados*, le Prix Amnesty International pour *Luz ou le temps sauvage* qui a figuré parmi les finalistes du Prix Fémina.

Ses romans sont largement traduits en Europe, au Japon, en Chine, en Indonésie, aux États Unis.

Son œuvre est disponible en français chez Métailié : *Luz ou le temps sauvage* (2002), *Tango* (2007), *Sept nuits d'insomnie* (2010), *La Capitana* (2012) et *Double fond* (2018). Le Ministère de la Culture français l'a nommée « Chevalier de l'Ordre des Arts et des Lettres.

# LE CHEMIN DE L'ADAPTATION

PAULA GIUSTI

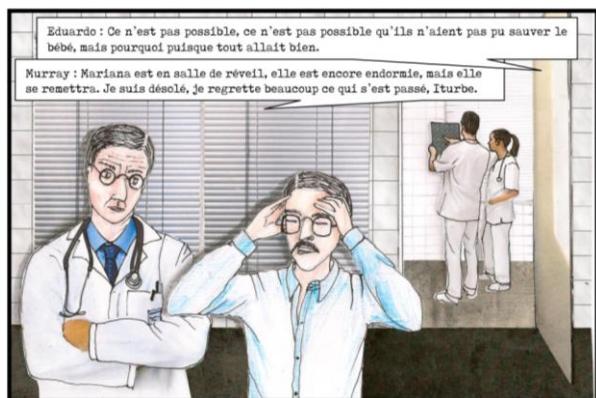
Le roman d'Elsa Osorio est long et complexe. Trois parties distinctes avec des allers retours rapides dans le temps et dans l'espace, de nombreux personnages et des intrigues parallèles. Pour l'adaptation au théâtre il fallait raccourcir le texte sans perdre la complexité de l'intrigue qui tient le lecteur en haleine.

Pendant le travail d'adaptation une analogie m'a paru évidente entre la recherche d'un artiste et celle de Luz, entre un metteur en scène qui cherche comment raconter une histoire et quelqu'un qui cherche à reconstruire son passé, à comprendre ce qui serait vrai ou faux dans sa vie. J'ai donc fait appel au « théâtre dans le théâtre ». Les différents niveaux de fiction me permettent de conserver l'agilité du récit. En plus de la possibilité de tenir leur attention en éveil, ces jeux de miroirs ouvrent pour les spectateurs d'autres formes de lecture.

La fin de la première partie du roman d'Elsa Osorio est un moment où l'action arrive à un très haut degré dramatique. Il devait correspondre à la fin de la pièce. Mais je voulais raconter d'autres événements importants qui ont lieu dans la deuxième partie du roman, comme l'assassinat d'Eduardo, le père adoptif de Luz. La forme de l'adaptation me permet de les raconter dans une sorte de prologue où sont posées une série de questions auxquelles le spectateur devra essayer de répondre tout au long de la représentation.

Cette adaptation est conçue de manière à ce que le spectateur entre doucement dans la fiction. Au début il assiste à une répétition où la compagnie n'a pas encore trouvé le début de la pièce. L'urgence de la « première » qui approche se confond avec l'urgence de raconter cette histoire. Sous une apparence chaotique la fiction se met en marche, comme quelque chose de vivant qui s'échappe.

C'est cette forme qui me semble représenter le mieux le drame intérieur de Luz et sa quête d'identité, à l'origine de l'histoire.

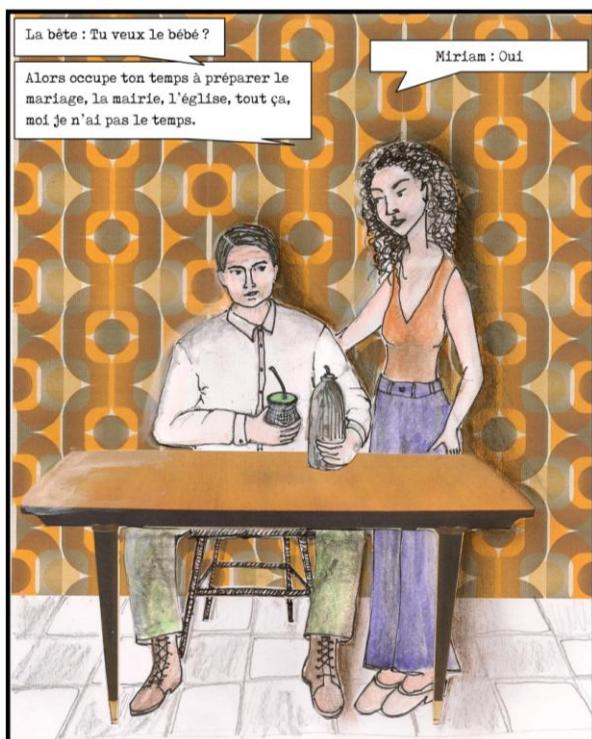


# NOTE D'INTENTION

L'histoire que je veux raconter m'est proche. Je suis née en Argentine en 1975, dans la ville de Tucumán, où le militaire Antonio D. Bussi a été d'une efficacité redoutable pendant la dictature qui a suivi.

J'ai grandi avec le mot « disparu » autour de moi. Durant toute mon enfance et mon adolescence, je le côtoyais. Mon premier amour, ma meilleure amie, les voisins, mes copains de classes étaient : « fils de disparu », « sœur de disparu », « parent de disparu ». Ce mot était étrange pour moi. Je me le représentais comme une sorte de vide où flottent des morts qui n'ont pas de corps et des vivants qui n'ont pas d'identité. Le lieu de l'occultation pour ainsi dire. Mais aussi étrange que tout cela paraissait, il fallait vivre avec et peu à peu l'étrange se confond avec le quotidien et l'on apprend à dompter l'impuissance.

En 2000 je suis venu vivre en France et cette histoire est restée derrière moi. Jusqu'au jour où j'ai découvert le roman d'Elsa Osorio qui m'a replongée dans le passé et envahi de questions : que feriez-vous si un jour vous découvriez que vous avez une autre identité ? Que vous n'êtes pas le fils ou la fille de ceux qui vous ont élevé... ? Et qu'en plus, dans votre fausse famille, se trouvent les responsables de la disparition de vos géniteurs ? Je me suis vue happée par cette histoire et submergée par une émotion très forte. Comment avais-je pu laisser ce sujet de côté ?



On retrouve dans les personnages d'Elsa Osorio le portrait de toute la société argentine, mais aussi un dilemme universel : celui des vérités qui peuvent être autant destructrices qu'indispensables.

Ce qui arrive à Luz c'est l'histoire de beaucoup d'enfants nés en captivité et volés pendant la dictature militaire dans ce pays.

Depuis quelques années une équipe d'anthropologie médico-légale travaille en Argentine pour rendre aux morts leurs corps. Les grands-mères de la Place de Mai continuent leur quête pour retrouver les enfants disparus et leur rendre leur vraie identité. Concrètement, des 500 bébés volés pendant la dictature seulement 129 ont été retrouvés. Les autres 371 sont parmi nous, certains ne se doutent de rien, d'autres savent qu'un mystère est lié à leur origine et commencent à se poser des questions... d'autres encore n'osent pas... ou préfèrent ne rien savoir.

La distance prise avec l'Argentine m'a conduite à me réinterroger sur les atrocités commises pendant la dictature. Et d'une en particulier, dont nous serions complices, encore aujourd'hui, si nous ne la dénoncions pas : le mensonge.

*Luz* exprime magnifiquement notre besoin de justice. Je sens l'urgence de raconter cette histoire.



# **NOTES DE MISE EN SCÈNE**

Le spectateur va être convié à faire le même travail que celui que Luz a dû entreprendre pour rebâtir sa vie. Il va reconstituer l'histoire à partir des premières informations qu'il reçoit et glisser doucement vers la fiction.

Récits enchâssés, mise en abyme, théâtre dans le théâtre sont les formes qui viennent renforcer le sentiment qui va de pair avec une quête d'identité : l'angoisse de l'indéfini. Luz, la vraie Luz, qui est-elle réellement ? Qui est le metteur en scène qui signe cette fiction ? Où commence-t-elle ?

Peu de décors car les lieux changent sans cesse. Des projections. Certaines images proviennent sûrement de l'appareil photo de Luz.

Beaucoup de scènes doivent donner l'impression de ne pas avoir été préparées. D'autres, progressivement, doivent être jouées comme dans une vraie représentation. C'est dans ces nuances que va s'inscrire le travail de l'acteur.

La lumière et les sons créent les espaces, ordonnent le temps, dessinent et ouvrent les passages entre la fiction et le récit, entre le théâtre et le théâtre dans le théâtre. La musique accompagne l'émotion, nous transportant ainsi vers l'Argentine des années 70.

# COMPAGNIE TODA VÍA TEATRO

## PARCOURS

### AUTOUR DE LA STRATÉGIE LA PLUS INGÉNIEUSE POUR S'ÉPARGNER LA PÉNIBLE TÂCHE DE VIVRE de Paula Giusti (inspirée de l'œuvre de Fernando Pessoa)



C'est avec la création du spectacle *Autour de la stratégie la plus ingénieuse pour s'épargner la pénible tâche de vivre* écrit et mis en scène par Paula Giusti, que naît la compagnie en 2005. Ce spectacle, créé en Argentine est une introduction subjective et ludique à la vie de Fernando Pessoa. Il est présenté plus de 60 fois en Argentine (Jujuy, Tucumán, Buenos Aires) et tourne après en France, en Espagne (Festival d'Automne de Madrid, Feria de Castilla à La Mancha, Escuela de Teatro de

Navarra) et en Italie, théâtre Camploy à Verone.

Ariane Mnouchkine découvre le travail de la compagnie à la Cartoucherie de Vincennes lors du Festival Premiers Pas et soutient Paula Giusti en lui prêtant la salle de répétition et le Théâtre du Soleil pour la création suivante de la compagnie.

### LE GRAND CAHIER d'Agota Kristof



En 2008 la pièce *Le grand cahier*, inspirée du roman d'Agota Kristof est créée au Théâtre du Soleil. Le projet réunit des acteurs de différentes nationalités. La multi-culturalité et l'importance du langage corporel marquent l'identité de la compagnie.

Le Théâtre Romain Rolland de Villejuif s'occupe de l'exploitation du spectacle. *Le grand cahier* est présenté 112 fois en France et en Europe de 2008 à 2013.

- *Le grand cahier* a été soutenu par :

Le Théâtre du Soleil, le Théâtre Romain Rolland à Villejuif et le Théâtre Jean Arp à Clamart.

- *Le grand cahier* a été accueilli au :

Théâtre Les Lucioles à Avignon, Théâtre d'Annonay, Palais des Congrès Saint-Raphaël, Théâtre de Valère, Sion (CH), Divonne-Les-Bains via La Comédie de Ferney, Espace Sarah Bernhardt à Goussainville, Théâtre de Saint Jean-de-Védas, Théâtre Palace, Bienné (CH), Centre Culturel de Taverny, Le Sémaphore à Cébazat, Théâtre des Bergeries à Noisy-le-

Sec, L'Archipel à Fouesnant, Le Carré à Cesson-Sévigné, Théâtre du Pays de Morlaix, Le Gallia Théâtre, Saintes, L'Atrium, Dax, Le Grand Théâtre de Nîmes, Espace Jéliote Oloron-Ste-Marie, La Baleine, Onet-le-Château, Théâtre Jacques Prévert, Aulnay-Sous-Bois, Salle Beaurepaire, Saumur, Théâtre de Cusset, Théâtre de la Madeleine, Troyes, Le Nouveau Relax, Chaumont, Le Théâtre d'Auxerre, Les Passerelles, Pontault-Combault, Théâtre Louis Jouvet à Rethel, Théâtre Tivoli à Montargis, Théâtre de Cachan, Théâtre Edwige Feuillère à Vesoul, Théâtre Municipal de Lisieux, ECAM Théâtre du Kremlin Bicêtre.

## LE RÉVIZOR

de Nicolas Gogol



A chaque histoire mise en scène, la compagnie explore une nouvelle théâtralité qui pousse à l'acteur aux limites de sa virtuosité physique.

En 2015 la compagnie crée la comédie de Gogol, *Le révizor*, au Théâtre de la Tempête, tourne dans plusieurs villes de France et la présente en Avignon Off en 2016.

De 2009 à 2016 la compagnie est résidente au Théâtre Romain Rolland de Villejuif qui a la production déléguée de la tournée 2017- 2018.

- *Le révizor* a été soutenu par :

Le Théâtre Romain Rolland de Villejuif, Théâtre de Bergeries à Noisy Le Sec, Théâtre de L'Archipel à Fouesnant, Théâtre des Sources à Fontenay aux Roses, Théâtre Le Sémaphore à Cébazat, Théâtre Le Dôme à Saumur, Théâtre de La Tempête (Cartoucherie de Vincennes, Paris).

- *Le révizor* a été accueilli :

Au Festival de Théâtre du Val d'Oise, au Théâtre des Lucioles à Avignon, à la Scène National de Dieppe, à la Scène Nationale d'Alençon, au Théâtre de Charleville Mézières, au Théâtre de Laval, au Théâtre Lino Ventura à Garges-lès-Gonesse, au Théâtre de Bressuire, au Théâtre de L'orangerie à Roissy-en-France et Théâtre Madeleine Renaud à Taverny, Théâtre Georges Simenon à Rosny Sous Bois, Théâtre de Saint-Ouen L'Aumône, Théâtre L'Odyssée à Périgueux, Théâtre Georges-Leygues à Villeneuve sur Lot.

- Tournée 2018 :

Espace Jean Marmignon à St Gaudens, Espace Michel Simon à Noisy-Le-Grand, Théâtre de l'Atrium ATP de Dax, Théâtre de Jacobins à Dinan, Théâtre Montansier à Versailles, ATP de Poitiers, Théâtre du Garde Chasse à Les Lilas, Théâtre de Corbeil Essonne, Centre Culturel Albert Camus à Issoudun, Théâtre Victor Hugo à Bagneux, Espace Louis Jouvet à Rethel, Théâtre de la Madeleine à Troyes, Théâtre Edwige Feuillère à Vesoul, ATP d'Orléans, Théâtre La Colonne à Miramas, ATP de Nîmes, Théâtre Romain Rolland à Villejuif.

La compagnie a reçu le soutien de la DRAC Ile de France, de l'ADAMI, du Conseil Départemental de Val-de-Marne.

## LE PAIN NU

d'après Mohamed Choukri



en espagnol.

- *Le pain nu* a été coproduit par :

Théâtre de Bergeries de Noisy-le-Sec, Théâtre Romain Rolland de Villejuif, Espace Marcel Carné de Saint-Michel-sur-Orge et Théâtre de Corbeil-Essonnes.

- *Le pain nu* a été soutenu par :

Département du Val-de-Marne, SPEDIDAM, CFPTS, Mairie de Bagnolet, ADAMI et Le conseil de la région Ile de France.

- *Le pain nu* a été accueilli :

Au TRR, Salle Eglantine - Villejuif, au EMC - Saint-Michel-sur-Orge, au Théâtre de Corbeil-Essonnes, au Théâtre des Bergeries - Noisy-le-Sec, et au Saumur - Salle Beaurepaire.

Ce spectacle créé le 31 janvier 2019 au Théâtre Romain Rolland de Villejuif est la dernière création de la Compagnie. Musique sur scène, composition originale : Carlos Bernardo ; Dessins : Pablo Flaiszman ; Vidéo : Yann Chapotel ; Régie : Sébastien Choriol, Fabrice Bihet ; Mise en scène et adaptation : Paula Giusti.

Les comédiens du *Pain nu* étant argentins et bilingues (Pablo Contestabile et Pablo Delgado), au delà de l'exploitation de la version française, la pièce sera, dans un avenir assez proche, également proposée

# L'ÉQUIPE ARTISTIQUE

## BIOGRAPHIES

### PAULA GIUSTI

Metteuse en scène



Elle est née à Tucumán, Argentine, en mai 1975.

Elle suit, dans son pays d'origine, un parcours universitaire à la Faculté des Arts, où elle obtient son premier diplôme de comédienne, et elle est « Licenciada en teatro » (5 ans d'études pratiques et théoriques). Elle reçoit le prix Iris Marga pour son interprétation dans *Chronique de l'errante et invincible fourmi argentine* de Carlos Alsina.

Lors de son master en « Arts du spectacle » en France, à Paris 8, elle bénéficie d'une bourse de la fondation Calouste Gulbenkian de Lisbonne pour étudier le théâtre de Fernando Pessoa.

En 2005, elle fonde sa compagnie Toda Vía Teatro. Elle met en scène quatre spectacles dont elle est l'auteure

ou l'adaptatrice : *Autour de la stratégie la plus ingénieuse pour s'épargner la pénible tâche de vivre*, *Le grand cahier* (ou *La Trilogie d'Agota Kristof 1<sup>er</sup> volet*), *Le révizor* d'après N. Gogol et, *Le pain nu* d'après Mohamed Choukri.

Outre son travail de metteur en scène, elle a travaillé avec Ariane Mnouchkine en tant que comédienne dans *Les naufragés du Fol Espoir* de 2009 à 2012. De 2013 à 2016, Paula Giusti est « artiste associée » du Théâtre Romain Rolland de Villejuif. Elle donne des cours à des enseignants, à des acteurs, à des élèves de conservatoires, et intervient dans des collèges et des lycées.

Sa formation pratique s'élargit en France à l'école L'œil du Silence, dirigée par Anne Sicco (un an) et à travers des stages avec Ariane Mnouchkine, Julia Varley Larsen, Mamadou Diume, Genadi Bogdanov, Jos Houben et Jean-Louis Heckel.

### CARLOS BERNARDO

Musicien compositeur et interprète



Guitariste, multi-instrumentiste et compositeur, originaire du Brésil, il est né en 1972. Il collabore depuis 2006 avec la chanteuse canadienne Patricia Cano pour la composition et les arrangements, avec le groupe brésilien Chicas depuis 2005 et sa chanteuse Amora Pera. A Paris il collabore avec la chanteuse Vakia Stavrou depuis 2012 et il fait partie du trio Belconte avec qui il explore le répertoire latino-américain.

Dans le domaine théâtral, il a été l'assistant de Jean-Jacques Lemêtre, musicien du Théâtre du Soleil, de 1999 à 2003. Au Brésil, il a travaillé avec la compagnie Amok Teatro en tant que directeur musical de 2003 à 2009. Il a créé la musique pour la mise en scène de *Ludi e a Revolta da Vacina d'Augusto* mise en scène de Mayleh Sanchez, et de

*Cinecoronariographie*, mise en scène de Maurice Vaneau et chorégraphie de Celia Gouveia. Il a travaillé en tant que musicien-interprète avec les compagnies Hombu et Companhia do Pequeno Gesto et en tant qu'improvisateur en accompagnant des lectures avec le Groupe Hombu et sous la direction d'Aderbal Freire Filho pour les spectacles *Cascando* et *O Inimigo do Povo*.

Actuellement il travaille avec la Compagnie Toda Vía Teatro, il est compositeur et interprète des deux dernières créations : *Le révizor* de Gogol, (en tournée 2017-2018) et *Le pain nu* d'après Mohamed Choukri (création janvier 2019 au TRR de Villejuif).

Il s'est formé en musique pour la scène avec Jean-Jacques Lemêtre et pour le cinéma avec David Tygel. Il a étudié la guitare avec Toninho Horta, Nelson Faria et Rubinho de Oliveira, l'harmonie et l'improvisation avec le professeur Chryso Rocha, au Brésil.

[carlos-bernardo.com](http://carlos-bernardo.com)

## PABLO DELGADO

Comédien et assistant à la mise en scène



Il est né à Tucumán, Argentine, en juin 1983. Il obtient ses diplômes de comédien et de « Licenciado en teatro » (5 ans d'étude) à la Faculté des Arts de Tucumán où il enseigne le travail vocal depuis 2011.

De 2009 à 2015 il a intégré la troupe du Théâtre officiel de la Ville de Tucumán où il a travaillé avec des metteurs en scène de tout le pays.

En 2005, il a travaillé avec Paula Giusti dans le spectacle *Autour de la stratégie la plus ingénieuse pour s'épargner la pénible tâche de vivre*, il a fait partie du projet pendant la création, l'exploitation en Argentine et la tournée européenne jusqu'en 2007.

Il a travaillé dans différents projets artistiques tels qu'*Alicia en Frikiland* en 2014, mise en scène de

Sebastián Fernandez, en tant que comédien chanteur; *La Breve Historia de Ella... (Variaciones acerca de Antígona)* en 2010, en tant qu'adaptateur du texte et metteur en scène; *Hamelin* en 2011 et *El chico de la última fila* 2007-2008, mise en scène de Leonardo Goloboff, en tant que comédien; en tant que danseur dans *Tiempo Suspendido* en 2007-2008, mise en scène de Marcos Acevedo, et dans *Como la que se extravió* en 2004-2005-2006, mise en scène de Marcela González Cortés.

Actuellement il travaille avec la Compagnie Toda Vía Teatro à Paris. Il est comédien de la dernière création : *Le pain nu* d'après Mohamed Choukri (Crée le 31 janvier 2019 au Théâtre Romain Rolland de Villejuif).

Il a reçu plusieurs distinctions : une bourse du Fonds National des Arts en 2017 pour suivre des cours de formation vocale en France, une bourse du Secrétariat des politiques universitaires en 2016 pour faire de la recherche et du perfectionnement vocal au Centre Artistique International Roy Hart, une bourse de l'Institut National du Théâtre en 2010 pour finir son mémoire de recherche qui articule théâtre et mémoire. En 2007, il a reçu le prix Artea de l'Association argentine d'acteurs récompensant le « Meilleur acteur protagoniste » pour *El chico de la última fila*.

Sa formation pratique s'élargit en France à travers des stages avec Linda Wise, Enrique Pardo, Jos Houben et Jean-Louis Heckel, entre autres.

## CAROLINA PECHENY

Comédienne



Comédienne, metteuse en scène et pédagogue, après sa formation d'actrice et de mime en Argentine, Carolina Pecheny intègre la troupe du Théâtre du Soleil à son arrivée en France. Au théâtre, elle travaille sous la direction d'Ariane Mnouchkine, Guy Freixe, Patrick Mohr, Guy Pierre Couleau (*L'Épreuve* de Marivaux, *Vespetta e Pimpinone* d'Albinoni, *La Fontaine aux saints* et *Les Noces du rétameur* de J.M. Synge, *Le Pont de pierre* et *la peau d'images* de Daniel Danis, *Guitou* de Fabrice Melquiot, *Don Juan revient de la guerre* de Horváth), Nils Öhlund (*Mademoiselle Julie* de Strindberg), Serge Lipszyc, Paul Golub, Edmunds Freibergs (*Oncle Vania* d'Anton Tchekhov).

Elle met en scène *Le Médecin malgré lui* de Molière, joué en Argentine et en Allemagne, *Monsieur Mockinpott* de Peter Weiss en Allemagne et *Raconte-moi*, inspiré de "Être sans destin" d'Imre Kertész au Théâtre du Soleil. Elle poursuit avec *Une laborieuse entreprise* de Hanoch Levin, *Le Monte Plats* d'Harold Pinter et *La Conférence des oiseaux* de Jean-Claude Carrière, en Allemagne. Elle assiste également Guy Pierre Couleau sur les mises en scène de *Maître Puntila et son valet Matti* de Brecht en 2012, *Désir sous les ormes* d'Eugene O'Neill en 2014, *Amphitryon* de Molière et *Le Songe d'une nuit d'été* de Shakespeare en 2016. Actuellement elle joue dans *La Conférence des Oiseaux* de JC Carrière mis en scène par Guy-Pierre Couleau.

Elle a dirigé de nombreux stages de jeu masqué en Argentine, Norvège, Allemagne, République tchèque, elle est également intervenante à l'Académie de Limoges. Cette année elle est une des intervenantes du projet d'Outremer de l'Académie de Limoges et dans les ateliers de Lilas en Scène, aux Lilas.

Elle a été intervenante dans les formations de l'Anpad (Association national de professeurs d'art dramatique) pour la formation continue des professeurs.

Elle accompagne Ariane Mnouchkine lors des écoles nomades.

Depuis 2009, Carolina Pecheny a fait partie de l'ensemble artistique de la Comédie De l'Est aux côtés de Guy-Pierre Couleau.

## FLORIAN WESTERHOFF

Comédien



Né en 1984 au Sénégal, Florian Westerhoff grandit entre le Sénégal, la Mauritanie, l'Allemagne et la France.

Il se forme à la danse Hip-Hop à Berlin.

Après une formation d'acteur à l'école Claude Mathieu à Paris puis une plongée dans le masque avec Jean-Marie Binoche et Omar Porras, Florian Westerhoff joue à la Comédie française dans *Oedipe Tyran* de Sophocle sous la direction de Benno Besson et les masques de Werner Strub. Il explore l'œuvre de Tennessee Williams dans *Partir ou personne ne part*, une création de Jean Bellorini et intègre la Comédie

Framboise avec laquelle il joue et chante dans *Jeux de Mots laids pour gens bêtes* d'après les chansons de Boby Lapointe.

Dans le répertoire classique, il interprète le Prince Clotène dans *Cymbeline* de Shakespeare m.e.s par Hélène Cinque au Théâtre du Soleil ainsi que Don Sanche dans *Le Cid* de Corneille m.e.s par Bruno Spiesser.

IL joue également au sein de la compagnie Toda Vía Teatro de Paula Giusti où il arpente la biomécanique de Meyerhold, le clown et la marionnette dans une adaptation du *Grand Cahier d'Agota Kristof*, puis dans *Le Révizor* de Nicolaï Gogol.

Dernièrement, il rejoint le collectif artistique Termos et joue dans *La Grande Valse Brillante* de Drago Jancar m.e.s par Soleima Arabi. Parallèlement il fonde la compagnie Crèvecoeur Théâtre où il signe sa première mise en scène jeune public, *Le Gâteau de Croco*.

Prochainement, il va jouer dans une adaptation du roman *Fahrenheit 451* de Ray Bradbury sous la direction de Mathieu Coblenz au Théâtre Romain Rolland à Villejuif.

Au cinéma, il a participé au programme Emergence et tourné dans deux longs métrages, *Une Vie meilleure* de Cédric Kahn et *Spider in the Web* d'Eran Riklis.

## DOMINIQUE CATTANI

Comédien



Comédien, pédagogue, formé et licencié aux Arts et Métiers du Spectacle à l'Université d'Aix en Provence de 1996 à 1999.

Depuis ses débuts à Marseille, comme comédien, il travaille, collabore et joue au sein de compagnies régionales et nationales et se confronte au répertoire classique et contemporain. Il suit des stages et formations auprès de Julie Brochen, Omar Porras (commédia dell'arte et masques balinais), Linda Wise (chant, méthode Roy Art), Catherine Germain (clown) et Philippe Genty.

De 2001 à 2006, il intègre la compagnie Philippe Genty en tant que comédien-marionnettiste et joue dans *Ligne de fuite*, il dirige également plusieurs stages de manipulation d'objets, de marionnettes articulées autour de la "physicalité" de l'acteur.

A partir de 2003, il est également pédagogue et dirige plusieurs stages et ateliers sur l'acteur, la marionnette, et la danse/théâtre à Paris (Théâtre de Chaillot, Montreuil, Pontault-Combault), à Marseille, au théâtre de Sète, au théâtre de Séoul (Corée du sud), la matière textuelle et la découverte d'auteurs contemporains et classiques y tient une place importante.

Parcours pluridisciplinaire, jalonné d'expériences théâtrales diverses, il travaille et collabore avec des compagnies régionales et nationales, joue également en direction du Jeune Public, créations collectives mêlant jeu, chant, danse, et marionnettes et se confronte aux auteurs classiques et contemporains : Lagarce, Bond, O'Neill, Olmi, Keen, Racine, Kristof, Genet, Pirandello, Shakespeare...

En 2008 il intègre la compagnie Toda Vía teatro, dirigé par Paula Giusti, travail essentiellement basé sur une approche Meyerholdienne de l'acteur, d'où découlent deux créations : *Le grand Cahier* de A. Kristof et *Le Revizor* de N. Gogol.

Parallèlement, il poursuit un travail de pédagogie comme artiste intervenant dans diverses classes au théâtre Romain Rolland de Villejuif...

Également marionnettiste dans un spectacle jeune public : *la petite casserole d'Anatole*, spectacle en tournée en Europe et en Chine, depuis 2016 par la compagnie Marizibill, directeur artistique Cyrille Louge.

Auprès de divers publics en situation de handicap, notamment avec *La possible échappée*, depuis 2014. Il dirige plusieurs ateliers de danse/théâtre et collabore activement à la création de *Nuka* en 2015. Il signe la mise en scène de *Colloque Babel*, pièces chorégraphiques, pluridisciplinaire, réunissant des personnes en situation de handicap et des danseurs professionnels, en 2019.

Il obtient son D.E. Théâtre en 2017.

Il porte une attention particulière à un jeu axé sur le mouvement et est très attaché au métissage des arts et à la rencontre de différentes disciplines.

## LARISSA CHOLOMOVA

Comédienne



### FORMATION

Conservatoire de Saint-Pétersbourg  
INTERSTUDIO – Académie Internationale de Théâtre dirigée par Michel Houssid  
Pratique de la danse avec Vladimir Ananiev – professeur du GITIS de Moscou

### THEATRE

*LE REVIZOR* de Nikolái Gógol mise en scène Paula Giusti au Théâtre de la Tempête et en tournée  
*LA CAMPAGNE* de Martin Crimp mise en scène par Patrick Schmitt au théâtre de la Forge  
*REVES* une création mise en scène par Philippe Adrien au théâtre de la Tempête  
*MACBETH* d'Heiner Müller mise en scène par Jean-Claude Berutti à la Comédie de Saint-Etienne

*ASHES TO ASHES* d'Harold Pinter mise en scène de Yves Bombay. Comédie de Saint-Etienne

*LA FARCE DE MAITRE PATHELIN* mise en scène d'Hassane Kassi Kouyaté. Comédie de Saint-Etienne et en tournée dans les environs.

*LA GUERRE N'AS PAS UN VISAGE DE FEMME* de Svetlana Alexievitch mise en scène par Stéphanie Loïk au Théâtre des Quartiers d'Ivry

*LA MOUETTE* d'Anton Tchekhov – mise en scène de Philippe Adrien Théâtre de la Tempête et tournée

*FLEURS TARDIVES* d'Anton Tchekhov – mise en scène de Tatiana Stepanchenko. Scène National de Valenciennes « Le Phenix » et Mons en Belgique

*MARIAGE (en) BLANC* de Roberto Cavosi – mise en scène de Pierre Santini. Théâtre Mouffetard, Théâtre de l'œuvre

*EMBOUTEILLAGE* (26 auteurs contemporains) – mise en scène d'Anne-Laure Liégeois. Grande Halle de la Villette, Ferme du Buisson, Scène Nationale de Fécamp, Cargo...

*CE SOIR ON IMPROVISE* de Pirandello – mise en scène de Marie-Claude Morland. Théâtre du Colibri (Avignon), CDN de Poitiers, Scène Nationale de la Roche sur Yon

*KACHTANKA* de Tchékhov – mise en scène de Michel Rosenmann. Théâtre de Vanves, Théâtre Rutebeuf de Clichy

*HAMLET* de Shakespeare – mise en scène de Jorge Maria Pauen. CDN de Dijon, Théâtre de la Cité Universitaire

*LA REPETITION OU L'AMOUR PUNI* de Jean Anouilh mise en scène de Marie-Claude Morland

*LES AFFINITES ELECTIVES* d'après Goethe – mise en scène de Jean-Claude Seguin Scène Nationale d'Alençon

*VUE DU PONT* d'Arthur Miller – mise en scène de Fiona Scanlon Théâtre de la Source de Toulouse

*DON JUAN* - mise en scène de Michail Houssid. Festivals de Crête, Athènes, Lugano

#### TELEVISION – CINEMA

*LE CHOIX DE LUDVINA* - réalisation de Jean-Philippe Amar (rôle de Ludvina)

*JULIE LESCAUT* - réalisation de Daniel Janneau

*LES ENFANTS DES PHOTOS* - réalisation de Martine Dugowson

*AFFAIRES FAMILIALES* - réalisation d'Alain Sachs

*100% CACHEMIRE* - réalisation de Valérie Lemercier

DIVERS : Danse, chant, patinage artistique, rollers.

## LAURE PAGÈS

Comédienne



Comédienne, clown et formatrice, son parcours est éclectique, engagé corporellement et fantaisiste.

Après une Licence d'Études Théâtrales elle se forme à l'École Jacques Lecoq, où elle approfondit le jeu masqué, le travail du mouvement et découvre le clown. Elle complète sa formation auprès d'Ariane Mnouchkine, Guy Freixe, Yves Marc et Claire Heggen et en clown avec Alain Gautré, Michel Dallaire, Ami Hattab, Gabriel Chame Buendia, Lory Leshin, Sylvie Daillot et Jos Houben.

En 2008, elle débute dix années de collaboration avec la compagnie Toda Vía Teatro dirigée par Paula Giusti où elle explore la biomécanique et joue l'un des jumeaux dans *le Grand Cahier d'Agota Kristof*.

En 2015, elle reçoit le prix d'interprétation du Festival d'Anjou pour le rôle d'Anton Antonovitch, le Bourgmestre, dans *le Révizor* de Nokolaï Gogol avec la

Compagnie Toda Vía Teatro.

En dehors de la scène, depuis 2011, elle est clown hospitalier dans les unités pédiatriques des hôpitaux des Hauts de France avec Les Clowns de l'Espoir de Lille.

Parallèlement, elle est formatrice théâtre pour plusieurs structures et particulièrement pour le Théâtre de la Tête Noire à Orléans depuis 1999, où elle dirige les ateliers enfants et adolescents et depuis 2015, au sein du CATTP de Villejuif pour un public spécifique d'adultes « fragilisés ».

Depuis 2018, elle poursuit une formation en voix off particulièrement en livre audio. En 2020, elle obtient un Teacher Training Yoga Alliance en Hatha/Ashtanga yoga.

# **CONTACTS**

## **COMPAGNIE TODA VÍA TEATRO**

**DIRECTION ARTISTIQUE :**

PAULA GIUSTI / 06 22 14 51 67

[info@todaviateatro.com](mailto:info@todaviateatro.com)

[www.todaviateatro.com](http://www.todaviateatro.com)

## **RUSTINE**

## **BUREAU D'ACCOMPAGNEMENT ARTISTIQUE**

**DIFFUSION – PRODUCTION :**

JEAN-LUC WEINICH / 06 77 30 84 23

[bureaurustine@gmail.com](mailto:bureaurustine@gmail.com)

**ADMINISTRATION :**

LAURENT FLAMARION / 06 81 21 78 47

[ad.bureaurustine@gmail.com](mailto:ad.bureaurustine@gmail.com)

[www.bureaurustine.com](http://www.bureaurustine.com)

